

# EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Curso Geral e Cursos Tecnológicos

Nível Inicial — 3 anos de aprendizagem — 4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos

1.ª FASE

2002

1.ª CHAMADA

## PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

---

A prova é constituída por três Grupos, I, II e III.

– O Grupo I inclui três itens.

– O Grupo II inclui quatro itens.

– O Grupo III inclui dois itens de resposta aberta.

Material admitido: dicionário unilingue.

V.S.F.F.

247/1

---

## LA OTRA CARA DE INTERNET

Desde hace un par de años, Internet parece la palabra mágica casi para todo, quizá con la excepción de los vaivenes que las empresas ligadas a este fenómeno han sufrido en los mercados bursátiles. Su explosión no sólo está transformando un buen número de profesiones, sino que ha provocado un alud de ofertas laborales que ha unido desde hace tiempo la palabra escasez con el número de informáticos, ingenieros de telecomunicaciones y especialistas en otras profesiones muy cualificadas que podrían ocupar esos puestos. La otra cara de esta revolución tecnológica es menos amable: la de las dificultades que tienen las empresas para adaptar sus plantillas a los nuevos tiempos, sin descartar algunos despidos.

Es lo que le ha pasado a un 2% de los trabajadores del sector de los seguros. Esta circunstancia, que afecta sobre todo a personal no cualificado, no se puede, sin embargo, generalizar a otros sectores. «No ha habido ninguna revolución tecnológica que haya destruido puestos de trabajo, ni la invención de la máquina de vapor ni la llegada de los ordenadores», subraya José Manuel Rey, socio responsable de la consultora Arthur Andersen. De hecho, lo más habitual es que la introducción de las nuevas tecnologías en una empresa vaya de la mano de un aumento de la plantilla para incorporar nuevos expertos, una transformación de la misma – sustituir trabajadores no cualificados por licenciados y técnicos – o de un obligado reciclaje de aquellos trabajadores que pueden ser sustituidos por las máquinas.

Se trata, pues, de un proceso que exige la revisión de buena parte de los perfiles profesionales tal y como los conocemos hoy, su transformación para adaptarlos al nuevo entorno, pero que no tiene que provocar un goteo continuo de despedidos, sino ajustes consecutivos. Parece claro que el perfil de los trabajadores ha cambiado en los dos últimos años. Las empresas quieren hoy un tipo de trabajador distinto, desempeñe el puesto que desempeñe: más preparado, con capacidad para aprender cosas nuevas y para adaptarse a los cambios.

La encuesta de Arthur Andersen revela, además, algunos peligros que los directivos españoles ya han empezado a entrever: que las nuevas tecnologías provoquen una despersonalización de las relaciones laborales, debiliten la frontera entre el trabajo y la vida privada o faciliten la pérdida de la cultura empresarial.

I.R., en *El País*, 7 de enero de 2001 (adaptado)

## GRUPO I

1. De acuerdo con el texto, diga si las afirmaciones que aparecen a continuación son verdaderas (V) o falsas (F).
  - 1.1. Los altos responsables de las empresas no se imaginan el lado negativo de Internet.
  - 1.2. El 2% de los trabajadores del sector seguros ha perdido su trabajo.
  - 1.3. La incorporación de nuevos profesionales generará muchos despidos.
  - 1.4. Las empresas ligadas a Internet disfrutan de una actividad bursátil estable.
  - 1.5. Internet ha cambiado el modelo de trabajador requerido por las empresas.
  
2. En el texto hay frases que dicen lo mismo que cada una de las siguientes. Encuéntrelas y transcribalas.
  - 2.1. Internet ha producido un desequilibrio entre la gran oferta de puestos de trabajo y la demanda existente. (primer párrafo)
  - 2.2. Complicaciones de las empresas para responder a las nuevas exigencias informáticas sin asumir despidos. (primer párrafo)
  - 2.3. Uno de los procedimientos más habituales para adaptar la plantilla a las nuevas tecnologías es renovar la formación de los trabajadores. (segundo párrafo)
  - 2.4. El ideal de empleado que buscan las empresas actualmente, independientemente del lugar que éste ocupe, es una persona con una gran formación técnica y con actitud receptiva. (tercer párrafo)
  - 2.5. Las nuevas tecnologías pueden enfriar el trato entre compañeros de trabajo. (cuarto párrafo)
  
3. Responda brevemente a las siguientes preguntas, de acuerdo con el texto.
  - 3.1. ¿De qué manera ha afectado Internet al mercado laboral?
  - 3.2. ¿La introducción de Internet implica siempre una reducción de la plantilla? ¿Por qué?
  - 3.3. ¿Cuáles son los riesgos de la introducción de las nuevas tecnologías?

V.S.F.F.

247/3

---

## GRUPO II

1. Sustituya cada una de las expresiones o palabras subrayadas por otra expresión o palabra equivalente en este contexto, sin realizar ninguna otra alteración.
  - 1.1. Los niños han dejado la casa patas arriba.
  - 1.2. Estoy hasta las narices de soportar a los vecinos de arriba. ¡No aguanto más!
  - 1.3. Era tan ingenuo que resultaba muy fácil tomarle el pelo.
  - 1.4. Le pedimos explicaciones pero ella no dijo ni pío.
  - 1.5. Con tantas preocupaciones, no pude pegar ojo en toda la noche.
2. El siguiente texto muestra un punto de vista más práctico y optimista sobre Internet. Rellene los huecos con UNA palabra adecuada:

«El desarrollo definitivo de Internet se forjará mediante la acumulación de múltiples experimentos, inventos aún inéditos, estándares originales hoy (1) hoy no definidos, incluida la plasmación de un único lenguaje visual-iconográfico, (2) permitirán comunicar personas y lugares entre (3).

Después de todo, Internet no es más (4) un revolucionario avance tecnológico destinado (5) enriquecer la apasionante tarea de vivir. Su capacidad de generar beneficios para el género humano es muy superior (6) sus posibilidades de convertirse (7) un instrumento de maldad. El conocimiento, la enseñanza, el entretenimiento, las transacciones comerciales... tienen en Internet un excelente aliado.

El grado de complicidad que cada uno de nosotros establezca (8) esa realidad que mal llamamos mundo virtual será tanto más gratificante cuanto más dispuestos estemos (9) permitir que se instale (10) nuestras vidas, trabajos y aspiraciones».

M. Ruiz, en *El País Semanal*, 9 de enero de 2000 (adaptado)

3. Rellene los huecos de los diálogos con una de las siguientes expresiones, sin repetir ninguna.

¡Hombre!

Vale

¡Ya era hora!

¿No me digas?

¡Bah!

¡Cómo lo siento!

¡Ni hablar!

¡Vaya cara!

¡Ay!

Bueno, ya veremos

- 3.1. – \_\_\_\_\_, ¡pero si es Pepe!  
– Vamos a saludarle, que hace mucho que no lo veo.
- 3.2. – Por fin he aprobado el examen del carnet de conducir.  
– \_\_\_\_\_, ¡has tardado una eternidad!
- 3.3. – ¿De verdad que no vas a venir con nosotros al campo?  
– \_\_\_\_\_, aún tengo que pensarlo.
- 3.4. – Ernesto se las arregló para no pagar el hotel y tuvimos que pagar su parte los demás.  
– \_\_\_\_\_, ¡además de tacaño es un sinvergüenza!
- 3.5. – Este ejercicio es el más difícil que he visto en mi vida.  
– \_\_\_\_\_, no será para tanto... Déjame verlo.

- 3.6. – ¿No vas a hacer las paces con él?  
– \_\_\_\_\_, todavía estoy muy enfadado.
- 3.7. – Se nos perdió el perro la semana pasada y estoy muy triste...  
– \_\_\_\_\_. A mí también me pasó y sé que da mucha pena.
- 3.8. – Me han dicho que Ana y Pedro se van a casar.  
– \_\_\_\_\_. ¡ Nunca lo habría imaginado!
- 3.9. – Mira, hay un fantasma detrás de esa puerta...  
– \_\_\_\_\_. ¡ No me des esos sustos!
- 3.10. – ¿Tomamos un café antes de ponernos a estudiar?  
– \_\_\_\_\_. Yo lo quiero con leche.

4. El siguiente texto contiene diversos errores. Reescríbalo en español correcto y subraye los elementos que ha corregido.

No comprendía lo que se estaba pasando. Había mucho tiempo que trabajava en esa empresa y nunca se tenía sentido assí. Trajeron nuevas maquinas el mes pasado para lo ayudar, pero, desde entonces, sólo ha visto nellas una amenaza.

### GRUPO III

1. Un amigo suyo está muy preocupado porque acaban de introducir Internet en su empresa y teme que le despidan. Intente tranquilizarlo, exponiendo las razones por las que cree que su puesto no corre peligro. Reproduzca el diálogo entre usted y su amigo.

AMIGO: –  
USTED: –  
AMIGO: –  
USTED: –  
AMIGO: –  
etc.

2. Redacte un texto entre 120 y 150 palabras sobre **UNO** de los siguientes temas propuestos. **NO OLVIDE INDICAR EL TEMA QUE VA A DESARROLLAR.** Si responde a los dos temas, sólo será tenido en cuenta el primero.

- A) Imagine que está usted buscando trabajo y desea realizar un curso de informática e Internet para adaptarse al nuevo perfil de trabajador. Escriba una carta a una academia para recibir información sobre los cursos. Su carta debe contener:
- un saludo y una despedida adecuados;
  - la fecha;
  - el motivo de su carta;
  - los horarios que le convienen;
  - el precio que podría pagar;
  - dónde y cuándo desea recibir la respuesta.

V.S.F.F.

247/5

B) En el texto se afirma que «algunos de los peligros de la introducción de las nuevas tecnologías pueden ser la despersonalización de las relaciones laborales, la fragilidad de la frontera entre el trabajo y la vida privada o la pérdida de la cultura empresarial». ¿Está de acuerdo con esta afirmación? ¿Podría explicar por qué piensa que puede (o no) suceder esto? Redacte un texto en el que ofrezca argumentos y ejemplos para apoyar su opinión.

## FIM

### COTAÇÕES

**GRUPO I** ..... 50 pontos

1. .... (5 × 3) ..... 15 pontos
2. .... (5 × 4) ..... 20 pontos
3. .... (3 × 5) ..... 15 pontos

**GRUPO II** ..... 75 pontos

1. .... (5 × 3) ..... 15 pontos
2. .... (10 × 2) ..... 20 pontos
3. .... (10 × 2) ..... 20 pontos
4. .... 20 pontos

**GRUPO III** ..... 75 pontos

1. .... 25 pontos
2. (A ou B) ..... 50 pontos

**TOTAL** ..... 200 pontos